

Den Store Tur til Middelhavet gennem Europas kanaler og floder.



Bent Lønskov

© www.kanalsejlads.dk

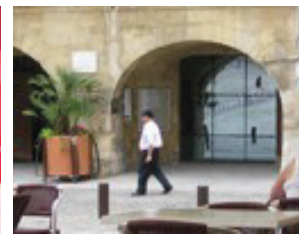
ISBN 87-989452-6-2



Indholdsfortegnelse

Indledning.....	4
Indhold - Den store tur til Middelhavet, gennem Europa's Kanaler	7
Kort til store tur til Middelhavet.....	8
Kanalbeskrivelser.....	9
Travefloden:.....	10
Elbe - Lübeck kanal:.....	20
Elben Seiten Kanal.....	31
Mittellandkanal.....	48
Kanal:Dortmund - Ems Kanal	68
Wesel - Datteln Kanal	84
Floden Der Rhien.....	94
Maas - Waal Kanal	106
Maas	116
Floden: Mesuse	129
Kanal:Canal de l'Est fra Givet til Troussey.	164
Kanal:Canal de la Marne-au-Rhin, Mosel og canal de l'Est branche Sud.	196
l'Est branche Syd.....	202
Floden Petite Saône.	226
Floden:Saône	250
Floden: Le Rhône	284
Rejsebrevet fra Den store tur til Middelhavet, gennem Europa's Kanaler	326
Logbogen for Daisy 27 fods sejlbåd med 9 hk indenbords motor.....	369
Gode råd til Den store tur til Middelhavet, gennem Europa's Kanaler ...	375
Alternative ruter.....	375
Billeje.....	378
CEVNI - Fælles europæiske regler for sejlads på indre vandveje. .	378
Cykler.....	378
EU.....	379
Gæster.....	379
Internettet og telefoni.....	379
Kanalafgifter.....	380
Kanalkørekort	380
Litteraturliste.....	381
Navigation.....	381
Overnatning undervejs.....	381
Prøvetur.....	381
Radio og TV fra Danmark.....	382
Sluseteknik.....	382
Tyskland, generelt.....	382
Toilet.....	383
Udrustning	383

Vand.....	384
Vinteropbevaring.....	384
Links - Den store tur til Middelhavet, gennem Europa's Kanaler	385
Litteratur liste rejsebeskrivelser:.....	386
Hjem til Danmark ad Moselle og Mosel	388
Hjem til Danmark ad Rhein-Herne-Kanal og Dortmund-Ems-Kanal	428
Dortmund-Ems-Kanal (DEK).....	430
Hjem til Danmark ad Küstenkanal, Untere Hunte, Weser, Schiffahrtsweg Elbe - Weser, Elbe og Kieler Kanalen.	438
Schiffahrtsweg Elbe- Weser (Hadelner Kanal).....	447
Den korte tur på Elben.....	451
Kieler Kanalen	452



Indledning

At sejle fra Danmark til Middelhavet er en stor oplevelse. Er man fornuftigt forberedt er turen let og kan gøres af alle sejlere.

Sejladsen på kanaler og floder er lettere og mere behageligt end havsejlad. Der er mere at se på og man er mere uafhængig af vejrudsigterne.

Udviklingen i Europa betyder også at det meste fungerer ubureaukratisk og mere ens, ligesom det er ganske uproblematisk, at komme til læge og tandlæge hvis man får brug for det. WWW, PC, smartphones og Pads er også for mange af os blevet et helt naturligt værktøj til, at gøre turen lettere og bevarer kontakten hjem til Danmark. Alt det moderne fjerner nok lidt af eventyret, men Europa har stadig meget at byde på.



Der stilles ingen specielle krav til båden udover at den ikke må stikke dybere end 1,80 meter og have en drift stabil motor. Største højde over vandet er 3,50 meter og mindste sluser har en længde på 38,5 meter og en bredde på 5,5 meter.



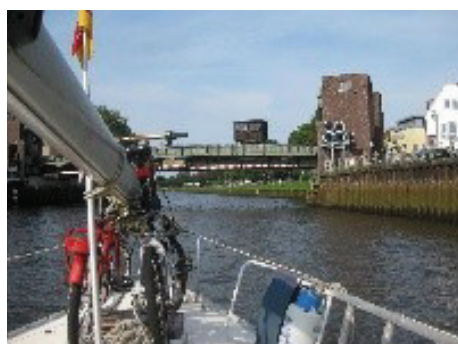
På kanalerne ses der således mange langtursbåde ned til ca. 25 - 27 fod med motorer ned til 7 - 9 hk.

Den letteste rute til Middelhavet er at sejle ind ved Travemünde gennem Tyskland, Holland og Belgien og til slut Frankrig for at ende ved Rhône flodens udmundning i nærheden af Marseille. En samlet tur på ca. 2100 km og omkring 250 sluser.

Hjemturen klares bedst via de store floden Mosel og Rhinen. Overnatningsmulighederne gode, man kan, hvis det er det man ønsker, næsten altid overnatte i Marinaer, men ønsker man at spare havnepenge kan man overnatte på P-pladser, mellem eller ved sluserne. Man kan selvfølgelig også finde sin helt egen overnatning plads ude i naturen.

Turen kan gøres på omkring en måned, men så skal der sejles hver dag fra morgen til aften og man snyder sig selv for mange oplevelser. 2,5 til 3 måneder er mere passende til en skøn og oplevelsesrig tur.

Turen går gennem smukke naturområder, forbi gamle historiske byer og travle industrier. Flade hedeområder afløses af bakkede skove, landbrugsområder og bjerge, kort sagt et varieret billede af Europa.



Indhold - Den store tur til Middelhavet, gennem Europa's Kanaler

At sejle til Middelhavet via Europas kanaler er en uforglemmelig oplevelse. Mange anser det som en uopnåelig drøm, men i dagens Europa er det let og ukompliceret, turen kan endda let deles op i mindre bidder, således at den kan gøres i passende antal sommerferier.

Herværende E-bog viser dig hvordan og hvad du går ind til. Indholdet bygger på sejerfaringer fra Europas kanaler og Middelhavet i perioden 2002 – 2011.

Kanalbeskrivelserne - der i ord og fotos beskriver de enkelte kanaler, byer, marinaer og deres faciliteter samt sidst men ikke mindst sluserne.

Kortene - der viser dig hvilke kanaler og floder du skal besejle, byer, marinaer og sluser undervejs.

Rejsebrevet, notaterne fra vor egen tur til Middelhavet, stort og småt.

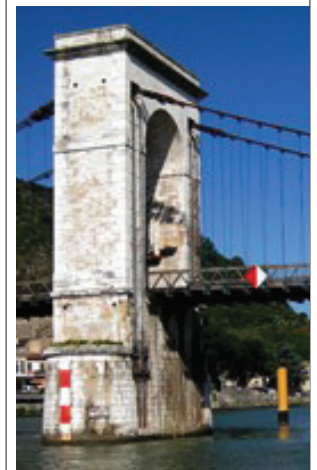
Logbogen - fra vor egen tur, vi tog turen i en 27 fods sejlbåd med en 9 hk motor og en dybgang på 1,60 meter. Vores marchhastighed var ca. 8 km/t, er din anderledes og har du lidt forstand på Excel kan du omregne dagsmarcher og antallet af rejsedage så de passer dig.

Diverse – tips med nogle af vores erfaringer fra næsten 10 års sejllads på kanalerne og i Middelhavet. Resume af reglerne for kanalsejllads og sluseteknik.

Links – til gode sider på Internettet.

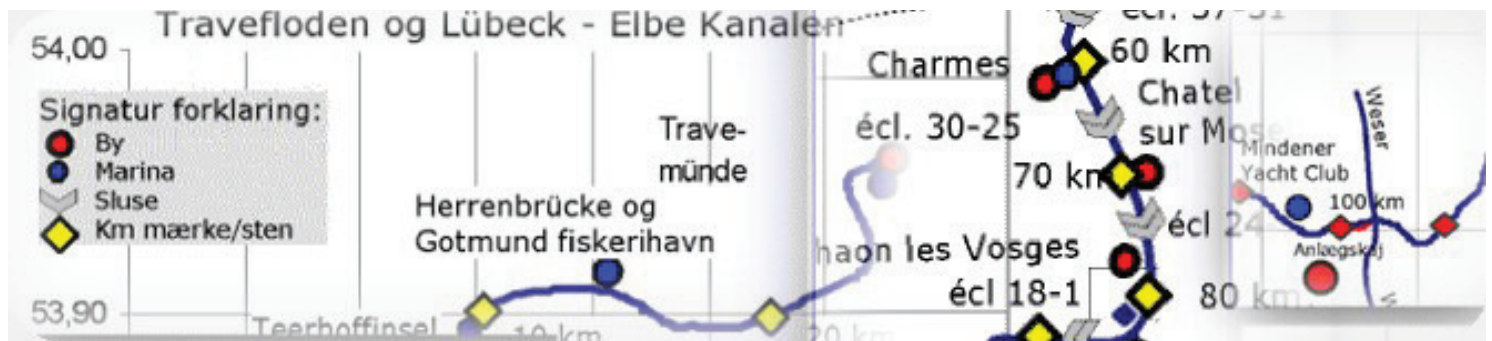
Litteraturlisten - med hvad vi har kunne finde af litteratur om at sejle ad kanalerne.

Får du lyst til en prøvetur, så kan du også se hvor let det er,





Kort til store tur til Middelhavet



Navigationen på kanalerne og floderne er let og enkel. Det er tydelige skilte og kilometersten på alle kanaler. Det er således let at finde vej. Det der er interessant når man er undervejs, hvor sluser, marinaer og byerne ligger. Kortskitserne giver dig et godt overblik når sejladserne skal planlægges. Kortskitserne finder du efter hver kanalbeskrivelse.

Ruten er også indtegnet på Kanalsejlad's sider på Google Maps. Google Maps forudsætter net adgang, men informationen er ubegrænset. Anvendelse fra mobilt udstyr kan blive en dyr fornøjelse, se mere under diverse.

[Google Maps KLIK HER](#)

En bil gps er også en god hjælp, det er let at se hvor man er, men største værdi får man, når seværdigheder og indkøbsmuligheder skal findes.

Kanalbeskrivelser



Kanalbeskrivelserne giver dig praktiske oplysninger om de enkelte kanaler. Sluser, marinaer og byer er kort beskrevet i ord og fotos. med "km sten angivelser". Det er her du kan planlægge dags sejladsen og indpasse frokosten i forhold til sluserne.

Travefloden:

Travefloden snor sig smukt fra Travemünde til Lübeck. Den er let at sejle på og er godt afmærket. Sejlhøjden er fri så turen til Lübeck kan absolut anbefales som sommertur med sejlbåd.

27,0 km Travemünde er en hyggelig og travl havneby med færger og masser af lystbåde. Officielt er den en bydel til Hansestaden Lübeck og statsautoriseret Østersøbad. Indsejlingen markeres af et højhus der rummer Hotel Maritim. Hotellet kan når det er klart vejr kan ses 15 - 20 sømils afstand. Byen er fra år 1187. I 1329 købte Lübeck Travemünde af Greven af Holsten. Byen er i dag på ca. 12.000 indbyggere. Byen betegnes med sine mange færgeforbindelser som "Broen til Norden".



Byen ligger på vestbredden og på østbredden ligger halvøen Priwall med en stor lystbådehavn Passathafen. Her kan mastekranen lejes for en rimelig

pris. Havnen har gode bade og toilet forhold og byen kan nås med de såkaldte Priwall færger, hvor en tur koster ca. 0,60 euro.



Nabo til lystbådehavnen er en 4 mastet bark, 115 meter lang og 14 meter bred. Her ses den ved aftentide med lys på.



Travemünde har dejlige strande på begge sider af flodmundingen, der er både områder for vindsurfere, for badende og soldyrkerne.



13,7 km mærket, Herrenbrücke og Gotmund fiskerihavn.

Herrensbrücke's frihøjde er 22,75 meter, vest for broen ligger en række gamle huse og fiskerrihavnen kan bruges til en overnatning.

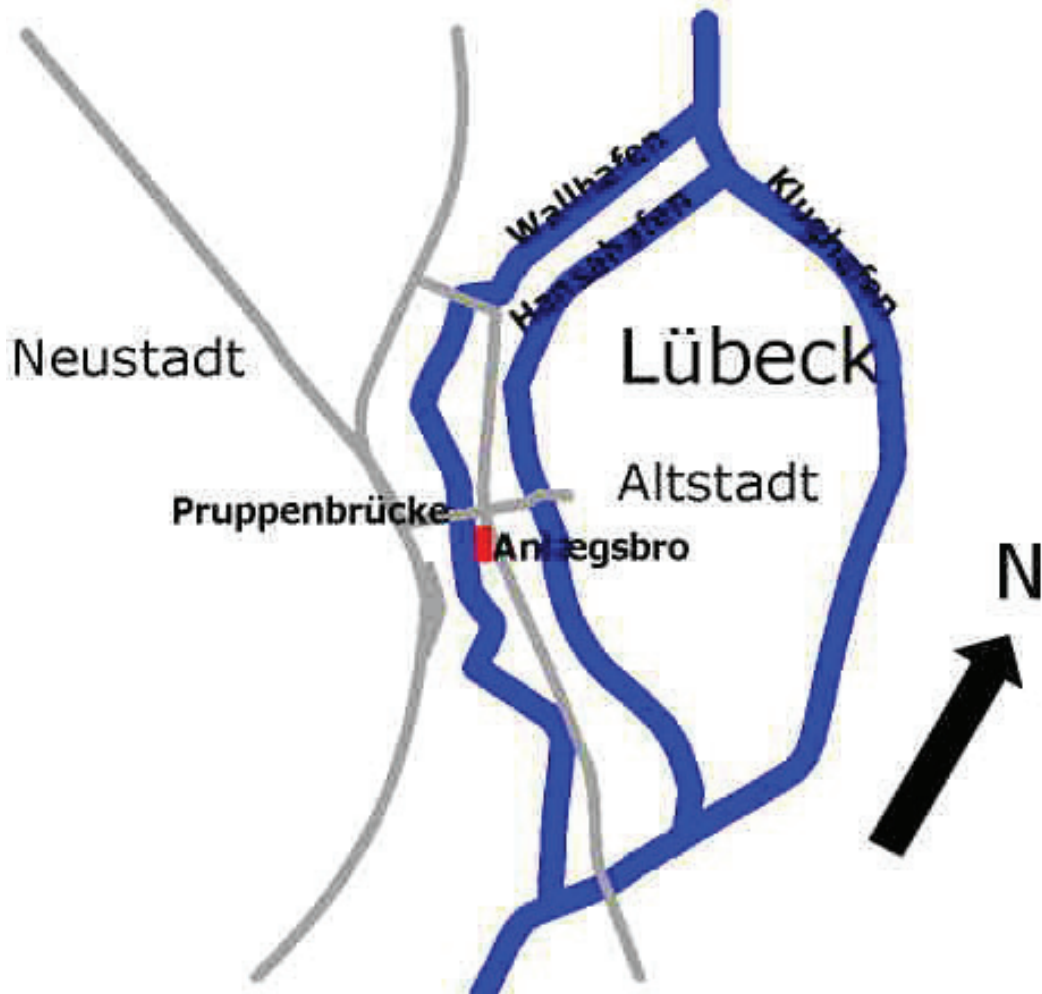


5,6 km mærket, passeres Lübecks store kaj anlæg, derefter deler floden sig i 3.

Klughafen, det østlige løb, broerne ved Burgtorbrücke har kun en frihøjde på 1,45 meter men kan hæves til 5,5 meter.

Hansahafen, det midterste løb, har nogle gratis gæstepladser, men heller ingen faciliteter. Frihøjden er 2,4 meter.

Wallhafen, det vestligeløb, er den mest benyttede kanal for "sportsbotene". Her er frihøjden 4,4 meter og vanddybden er 2 meter. Gratis gæstepladser findes ved Puppenbrücke. Der findes et toilet, det kan kun anbefales til



nødtilfælde.

Lübeck (238.000 indbyggere)

Tourist Information: Breite Strasse 62 (Fodgængerzone, i Kanzleigebäude)

E-Mail: tb-breite@luebeck-tourismus.de

Telefon: +49 18 05 88 22 33

Fax. +49 451 122 54 19

Hvis man sejler helt ind til Lübeck ad Stadtgraben møder man indgangen til centrum/øen, hvor Altstadt Lübeck ligger - Puppenbrücke (dukkebroen), hvor man kan ligge i totalidyl med udsigt til figurerne på broen. Færdiggjort som stenbro i 1772 med legemsstore figurer - Guden Merkur, Havguden Neptun samt en romersk kriger; desuden symboler for Frihed, Fred og Klogskab.

Vaserne symboliserer Flid og Sparsommelighed, Landbrug og Kvægavl, Videnskab og Kunst, Fædrelandskærlighed og Patriotisme.

Denne bro må være en passende indgang til denne hansestædernes dronning, som i sin nuværende form blev grundlagt af Henrik Løve i 1159. Lübeck blev i 1987 optaget på UNESCO's liste over "Verdenskultur- og naturarv". Der er knap 1.000 fredede bygninger i Lübeck.

Når man går ad Puppenbrücke mod Altstadt møder blikket Lübecks vartegn - Holstentor, den er også en del af bymuren med 4 byporte. Portene er står som symboler på frihed for dansk overherredømme. I Holsten Tor ligger Byhistorisk Museum.

På vejens modsatte side lige ned mod den inderste del af Stadtgraben ligger 6 pakhuse, hvoraf det ældste er bygget i 1576 - Salzspeicher, og har siden 1500 tallet været benyttet til oplagring af salt, som kom ad vandvejen fra Lüneburg. Senere blev de ombygget til opmagasinering for korn og træ, og idag fungerer en del af dem som stormagasin.

Lübeck's silhuet er karakterisk ved sine 7 tårne, som er tårnene på byens fem kirker. Den ældste fra 1173 - i øvrigt den ældste bygning i Lübeck - er Domkirken med "Triumfkorset", som er et kunstværk skabt i 1477 af mester Bernt Notke fra netop Lübeck. Bernt Notke's værksted er ophavssted til mange smukke altertavler og anden kirkekunst rundt omkring i nord Europa.

Marienkirche opførtes i år 1200 som en romansk basilika, men fremstår idag som en gotisk kirkebygning - med et kirkerum, hvor alle skibe er lige høje. Kirken blev ødelagt under 2. verdenskrig og siden genopbygget fuldstændigt - på nær de store klokker, som stadig ligger knust på gulvet, hvor de faldt.

Den store barokmusiker Dietrich Buxtehude var organist i Marienkirche igennem ca. 40 år, og det store orgel (det største mekaniske orgel i verden) kaldes også for Buxtehude orglet. Johan Sebastian Bach var i nogle år elev hos Buxtehude, og ligeledes Händel - så det er virkeligt store mestre, der har spillet i Marienkirche. Der afholdes flere gange ugenligt dejlige gratis koncerter i kirken - oftest ved 18.30 tiden.

I kirken findes desuden en berømt dødedans frise, også udført af Bernt Notke. En kædednask, hvor døden går forrest - efterfulgt af kejser, konger, fyrster, bisper, rige som fattige - Døden; den gælder for alle.

Petri Kirche er interessant, fordi den efter ødelæggelserne under 2. verdenskrig ikke blev genopbygget i sit oprindelige billede, men er indrettet til

udstillingsformål - et meget spændende rum. Ligeledes Katharinen Kirche fungerer som udstilling - museum for kirkekunst.

Buddenbrook-Haus skal besøges, hvis man kender Thomas Mann's historie om borgerskabet i 1800 tallets Lübeck, som indbragte forfatteren Nobelprisen.

Heiligen Geist hospitalet bygget i ca. 1260, og en af de ældste sociale institutioner i Europa. Bygget som bolig for fattige og syge af de rige købmænd, som ønskede at udvise godgørenhed over for de mange nødlidende i datidens Lübeck. Heiligen Geist var i brug som alderdomshjem helt frem til 1970, og det er en interessant oplevelse at besøge de små kabiner, hvor de gamle tilbragte deres sidste år.

På besøg i Lübeck må man selvfølgelig besøge Café Niederegger - dels for at bese og evt. købe marcipan, som byen er berømt for. Et besøg i restauranten oven på er et virkeligt eldorado for folk med hang til en rigtig god kage med det hele.

Skal I ud at spise kan Schiffergesellschaft anbefales. Opført af 2 broderskaber som hjem for "Almindelige søfarende mænd" og har fungeret som restaurant siden 1535. Det store lokale fremstår som det gjorde dengang og maden er af den gode gammeldags slags.

Kanaldata:

Længde km: 21,4

Dybde i meter: 8,5

Maximal Fart km / time:12

Sejlfrihøjde i meter:Ingen

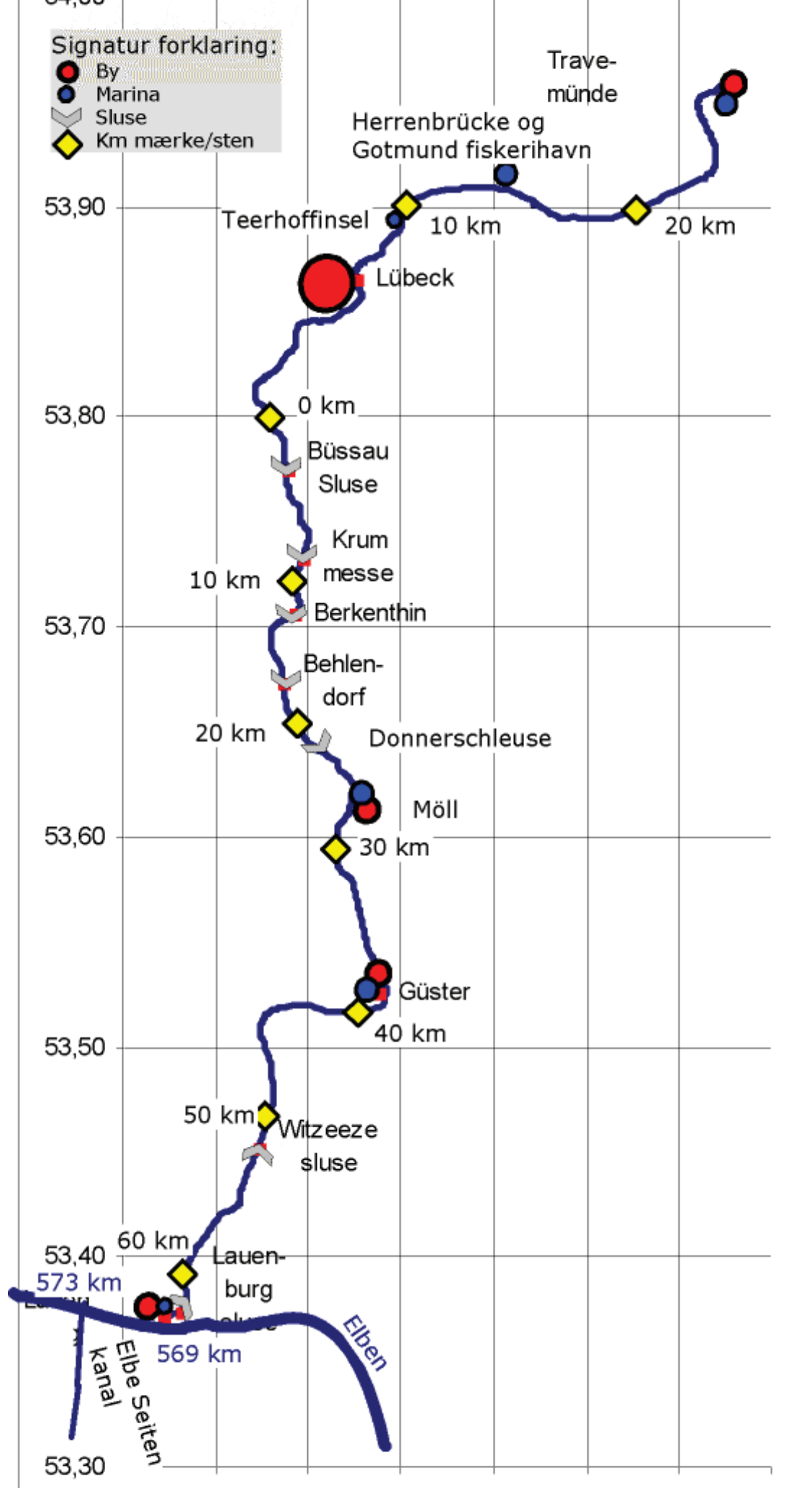
Sluser:0





Travefloden og Lübeck - Elbe Kanalen

- Signatur forklaring:
- By
 - Marina
 - ⏏ Sluse
 - ◆ Km mærke/sten



Decamalgrader NB. forholdet mellem længe- og breddegrader er ikke altid korrekt